

RÉSUMÉ

TIPRI YANTI SIREGAR. 2123131052. La Compétence Des Étudiants À Comprendre Les Paronyme Français. Mémoire. La Section Française. Le Département De Langue Étrangère. Faculté Des Lettres Et d'Arts. Université De Medan. 2017.

Le but de cette recherche est de savoir la compétence des étudiants du quatrième semestre de la section française à comprendre les paronyme dans la voyelle orale compose. Dans cette recherche la méthode utilisée est la méthode descriptive quantitative. L'échantillon de cette recherche est les étudiants de la section française du quatrième semestre qui ont déjà passé le cours compression orale 1-3 qui comprennent nombre 30 personnes. Les données obtenus sont analysées en formant la distribution relative de pourcentage :

$$P_i \frac{F_i}{N} \times 100 \%$$

La compétence des étudiants du quatrième semestre de l'année scolaire 2016/2017 de prononcé la paronyme français dans la voyelle orale compose est 70 % avec le catégorie Suffisant (C).

Quelques problèmes qui causent les étudiants ont du mal à comprendre la paronyme français dans la voyelle orale compose sont: 1. Il y a la différence entre la voyelle orale du français et la voyelle orale en indonésienne. 2. Il ne peuvent pas écouter clairement les mots paronymes qui sont lu par le locuteur natif.

Mots clés : compétence, comprendre, paronymes

ABSTRAK

TIPRI YANTI SIREGAR. 2123131052. La Compétence Des Étudiants À Comprendre Les Paronyme Français. Skripsi. Program Studi Bahasa Perancis. Jurusan Bahasa Asing. Fakultas Bahasa Dan Seni. Universitas Negeri Medan. 2017.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui kemampuan mahasiswa semester 4 jurusan bahasa Prancis dalam memahami paronyme. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah deskriptif kuantitatif. Sampel dalam penelitian ini adalah mahasiswa semester 4 yang terdiri dari 30 orang yang telah lulus mata kuliah com orale 1-3.

Hasil penelitian ini dihitung menggunakan rumus :

$$P_i \frac{F_i}{N} \times 100 \%$$

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa kemampuan mahasiswa/i semester 4 dalam memahami kata-kata berparonyme adalah 70 % . Persentase tersebut termasuk kedalam kategori cukup (C).

. Beberapa faktor yang menyebabkan mahasiswa mengalami kesulitan dalam memahami kosa kata paronyme yaitu 1. Karena adanya perbedaan antara vokal oral bahasa Prancis dengan vokal oral bahasa Indonesia. 2. Mahasiswa tidak bisa mendengar dengan jelas kata-kata yang dibacakan oleh native speaker

Kata kunci: kompetensi, memahami, paronyme.